

«Kawa i Książka» – художня польська література

2023

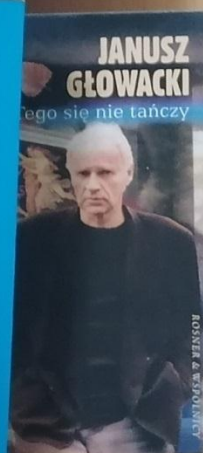
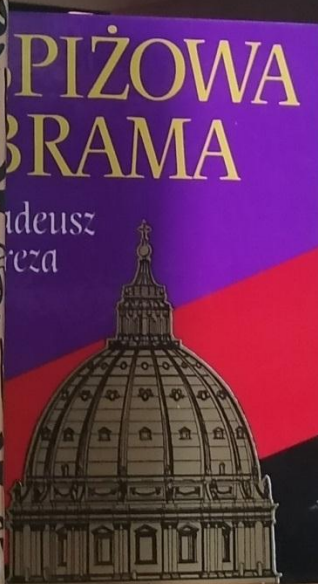
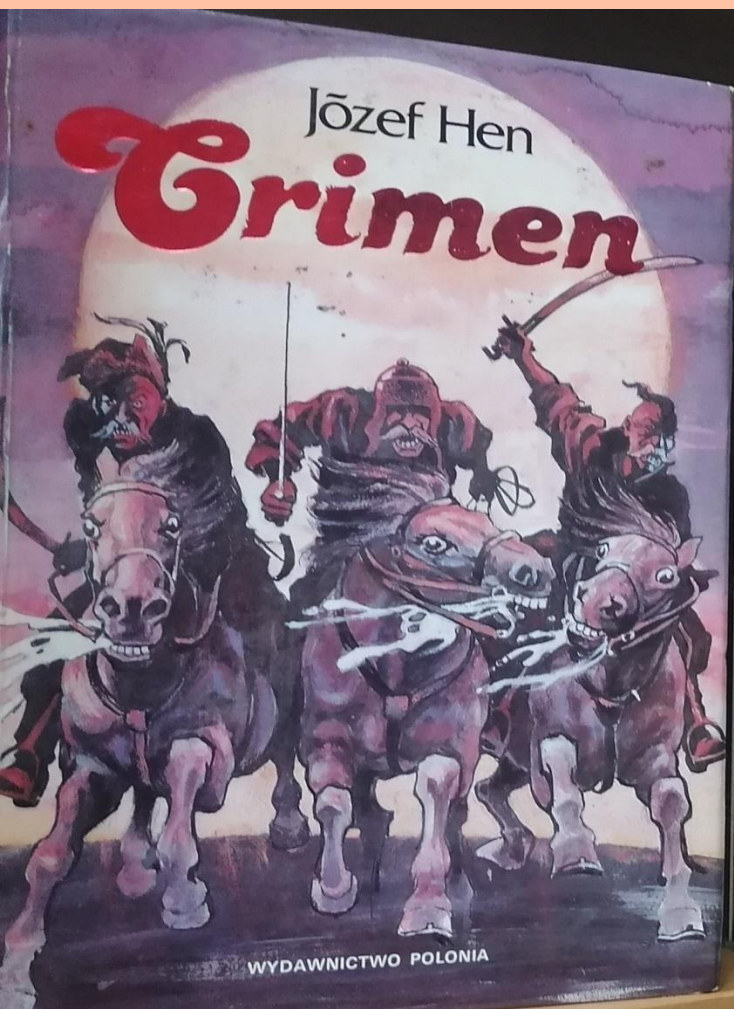


Від боротьби за незалежність — до свободи й незламності, від нещасного кохання — до палких і трепетних почуттів, від спогадів про предків — до загадкового майбутнього, від захоплюючих і неймовірних краєвидів — до найменшої пелюсточки троянди, від затишної кав'ярні на розі вулиці — до запашної ранкової кави у ліжку — такий багатогранний спектр життя у літературних шедеврах демонструють польські майстри слова.

Чи може аудиторія, що читає польську літературу лише в оригіналі або в українських перекладах, мати достатньо повне про неї уявлення?

На це питання відповісти доволі складно. Тому пропонуємо до вашої уваги і літературу в оригіналі, і у перекладі, аби сповна поринути у дивовижний світ книг.

- 
1. *Breza T. Spiżowa Brama / Tadeusz Breza. – Warszawa : Książka i Wiedza, 1995. – 419 s.*
 2. *Fredro A. Zemsta / Aleksander Fredro. – Warszawa : Kama, 1994. – 153 s.*
 3. *Głowacki J. Tego się nie tanczy / Janusz Głowacki. – Warszawa : Rósner i wspólnicy, 2003. – 349 s.*
 4. *Hen J. Grimen / Józef Hen. – Warszawa : Polonia, 1992. – 341 s.*
 5. *Huntingdon E. Nie wyrównany rachunek / Eugenia Huntingdon. – Warszawa : Tenten, 1994. – 237 s.*
- 



- 
6. *Kłusownik i myśliwi. Prywatna historia sztuki Zbigniewa Herberta / pod red.: Justyny Pyzi, Józefa M. Ruszara. – Kraków : Instytut Literatury, 2020. – 54 s.*
7. *Kochan M. Dramaty wybrane / Marek Kochan. – Kraków ; Warszawa : Instytut Literatury, 2019. – 291, [13] s.*
8. *Kosatik P. Olga Havlova. Opowieść o niezwykłym życiu / Pavel Kosatik; przełożył Andrzej S. Jagodziński. – Warszawa : Rosner & Wspólnicy, 2003. – 336, [1] s.*
9. *Laguna K. Trzeci czwartek listopada / Konrad Laguna. – Warszawa : Rosner i wspólnicy, 2003. – 316, [1] s.*
10. *Mickiewicz A. Ballady i romanse / Adam Mickiewicz. – Warszawa : Kancelaria Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, 2022. – 118 s.*
- 



- 
11. Nałkowska Z. *Granica* / Zofia Nałkowska. – Warszawa : Kama, 1994. – 271 s.
12. Odojewski W. *Bez tchu* / Włodzimierz Odojewski. – Warszawa : Rosner i wspólnicy, 2002. – 504 s.
13. Polkowski J. *Gdy Bóg Się waha. Poezje 1977-2017* / Jan Polkowski. – Kraków : JMR Trans–Atlantyck Instytut Myśli Józefa Tischnera, 2017. – 367 s.
14. Safarzyńska E. *Baśniowy świat : opowiesci dla dzieci* / Elżbieta Safarzyńska ; ilus. Blasir Olasir. – Warszawa : SBM, 2015. – 197, [3] s.
15. Sienkiewicz H. *Quo vadis?* / Henryk Sienkiewicz. – Wrocław : Zakład Narodowy imienia Ossolińskich Wydawnictwo, 1994. – 528 s.
- 

Jan Polkowski

GDY BÓG SIĘ WAHA

Poezje 1977-2017



JMR Trans-Atlantyk
Instytut Myśli Józefa Tischnera
Kraków 2017

NASZA BIBLIOTEKA

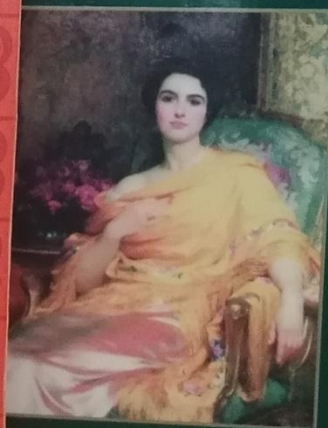
HENRYK SIENKIEWICZ

QUO VADIS?

OSSOLINEUM

GRANICA

Zofia
Nałkowska



WŁODZIMIERZ
ODOJEWSKI

Bez tchu



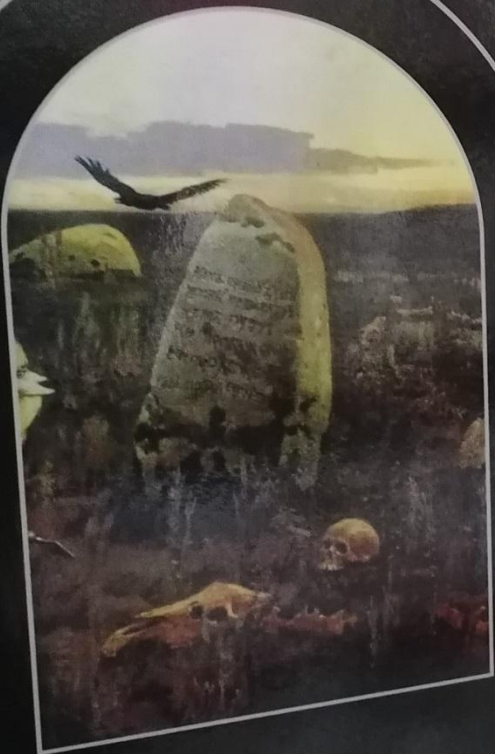
16. Szpilman W. *The Pianist : the Extraordinary True Story of One Man's Survival in Warsaw, 1939-1945* / Władysław Szpilman ; foreword by Andrzej Szpilman ; epilogue by Wolf Bierman ; transl. by Anthea Bell. – New York : Picador, 2003. – 222 p.

17. Żbikowski A. *Karski* / Andrzej Żbikowski. – Warszawa : Świat Książki, 2014. – 503, [1] s.

18. Zmorski R. *Lesław szkic fantastyczny* / Roman Zmorski ; red. Jarosław Ławski. – Białystok : Alter Studio, 2014. – 390 s.

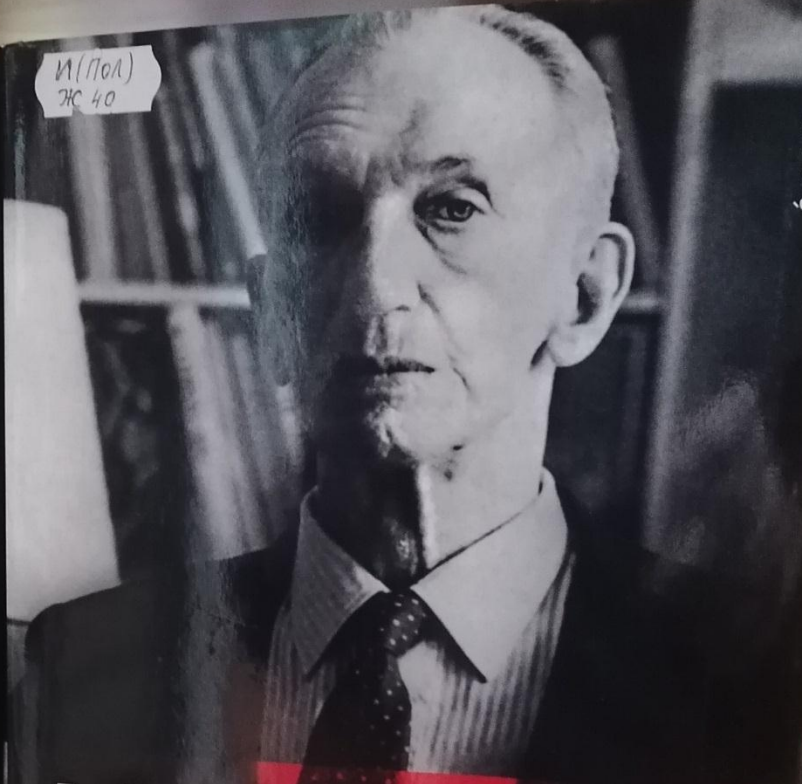


И/Пол
3-69



ROMAN ZMORSKI
LESŁAW
SZKIC FANTASTYCZNY

И/Пол
ЖС 40



KARSKI

► AUTORYTETY

ANDRZEJ ŻBIKOWSKI

Świat Książki



19.50 польських поетів : антол. пол. поезії = 50 Poetów polskich : antologia poezji polskiej / у пер. Дмитра Павличка. – Київ : Основи, 2001. – 567 с.

20.Вишневський Я. Л. На face з сином : Історія сюрреалістична : [роман] / Януш Леон Вишневський, Ірена Вишневська ; [пер. з пол. П'єтрани Чужої]. – Київ : Махаон-Україна, 2013. – 294, [1] с.

21.Тринберг Т. Дрогобич, Дрогобич... / Генрик Тринберг. – Львів : Журнал І, 2012. – 391 с.

22.Корчак Я. Дитя людське : вибр. твори / Януш Корчак ; [упоряд. С. Петровська] ; худож. В. Тукайло. – Київ : Дух і літера, 2007. – 530 с.





23. Лем С. Соляріс : [роман] / Станіслав Лем ; з пол. пер. Дмитро Андрухів. – Львів : Кальварія, 2007. – 198 с.

24. Лесмян Б. Пригоди Синдбада Мореплавця : [повість] / Болеслав Лесмян ; з пол. переклад Віктор Дмитрук ; [худож. Михайло Євшин]. – Львів : Кальварія, 2007. – 205 [3] с. : іл. – Пер. вид. : *Przygody Sindbada Żeglarza / Bolesław Lesmian.* – Warszawa, 1972.

25. Масловська Д. Польсько-російська війна під біло-червоним прапором : роман / Дорота Масловська ; [пер. з пол. Л. В. Андрієвської]. – Харків : Фоліо, 2006. – 285, [1] с. – (Література).





27. Сенкевич Т. В пустелі та джунглях / Генрик Сенкевич = *W pustyni i w puszczy* / Henryk Sienkiewicz : [повість]. – Львів : Артклас, 2007. – 422 с.

28. Словацький Ю. Зібрання творів : у 2 т. / Юліуш Словацький ; [упоряд., вступ. ст., заг. ред. Р. Лубківського]. – Львів : Світ, 2011 – 2012. – 2 т.

29. Словацький Ю. Срібний міф України : поезії, поеми, драми / Юліуш Словацький. – Львів : Світ, 2005. – 303 с. : іл. – (До джерел = *Ad fontes*).





30. *Тому що вони суцї : антол. сучас. пол. поезії = Dlatego że są : antologia współczesnej poezji polskiej /* упоряд. Станіслав Шевченко. – 2-е вид., допов. – Львів : Каменяр, 2005. – 711 с. – (Бібліотека слов'янських літератур).

31. *Шимборська В. Версія подій / Віслава Шимборська ; упоряд., пер., авт. післямови. і прим. Андрія Савенця = Wersja Wydarzen / Wisława Szymborska.* – Люблін : Вид-во ун-ту М. Кюрі-Скłodовської, 2005. – 317 с.



*Список літератури підготувала
бібліотекар ННІ іноземної філології
Власюк М. П.*



Кількість джерел: 31